

Wilnaer Zeitung

1 9

1 7



Der Bezugspreis der täglich erscheinenden Wilnaer Zeitung mit „Amtlicher Beilage“ und Wochenneilage „Bilderschau“ beträgt 1 Mark 50 Pfennig (75 Kop.) monatlich. Alle Post- und Feldpostanstalten nehmen Bestellungen zum Preise von 4 Mark 80 Pfennig für das Vierteljahr entgegen. Verlag, Schriftleitung und Geschäftsstelle: Wilna, Kl. Stephanstr. 23.

Anzeigenpreise: Die sechsgespaltene Petitzeile 30 Pfennig, für Wohnungsanzeigen und Stellengesuche 20 Pfennig. Die dreigespaltene Reklamezeile 1 Mark 50 Pfennig. Bei Wiederholungen und größeren Aufträgen Rabatt. Anzeigenannahme unter Vorbehalt der Zensur in der Geschäftsstelle der Wilnaer Zeitung und durch alle Annoncen-Expeditionen.

Kriegsausgabe

Sonnabend, den 10. März 1917

No. 68

Rudolf von Havenstein.

Zum 60. Geburtstag, 10. März.

Am 10. März vollendet Reichsbankpräsident Rudolf von Havenstein sein 60. Lebensjahr.

Zu Meseritz geboren, studierte Havenstein Jura und war als Gerichtsassessor im Oberlandesgerichtsbezirk Stettin, später als Amtsrichter in Arnswalde tätig. Bereits mit 33 Jahren trat er aus dem Justizdienst aus, einem Rufe in das preußische Finanzministerium folgend, in dem er schon im ersten Jahre seiner Tätigkeit zum Geheimen Finanzrat und Vortragenden Rat ernannt wurde. Im April 1896 erfolgte seine Ernennung zum Geheimen Oberfinanzrat. Im März 1900 wurde ihm das Präsidium der Königlichen Seehandlung, jenes im Jahre 1872 zur Förderung des überseeischen Handels begründeten staatlichen Bankunternehmens, übertragen.

Seit 1908 steht Havenstein als Nachfolger Kochs an der Spitze der Reichsbank.

Als England gegen uns in den Krieg eintrat, glaubte es, die Finanzkraft des deutschen Volkes mit einer leichten Geste abtun zu können. Im Zeichen der „silbernen Kugeln“ hielt es den Sieg für sicher. Es sollte sich täuschen. Während unsere Feinde die zur Kriegführung erforderlichen Mittel zum großen Teile durch Anleihen und Kredite im Ausland zusammenbringen müssen und auf diese Weise sich in finanzielle Abhängigkeit von den Geldgebern brachten, hat das deutsche Volk, opferfreudig und einsichtsvoll, die ungeheuren Summen, die der Krieg tagtäglich verschlingt, stets aus sich selbst heraus aufbringen können.

Diese gewaltige Finanzkraft, die auch der stärkste Vernichtungswille unserer Feinde nicht wird erschüttern können, findet ihre Grundlage in der festen Sicherheit der Deutschen Reichsbank und ihrer umsichtigen und vertrauenswürdigen Leitung.

Das Vertrauen des deutschen Volkes wird dem „Generalgeldmarschall“ als nachträgliches Geburtstagsgeschenk ein Kriegsanleihergebnis bescheren, das sich allen vorangegangenen würdig anreihen und den Hoffnungen unserer Feinde einen neuen, schweren Schlag versetzen wird.

Mögen Rudolf von Havenstein noch lange Jahre segensreicher Tätigkeit beschieden sein!

Polens künftige Verfassung.

Drahtbericht des W. T. B.

Warschau, 7. März.

In der ersten Plenarsitzung des Landtags- und Verfassungsausschusses des Staatsrats unter Vorsitz des Kronmarschalls wies dieser nach der Begrüßung auf die außerordentliche Tragweite der Aufgaben des Ausschusses hin und gab dem Wunsche Ausdruck, daß in dem Augenblick, wo die Grundfesten der künftigen Verfassung des polnischen Staates errichtet würden, alle Reibungen unter den Parteien aufhören müßten. Der Stellvertreter des Kronmarschalls berichtete über die vorbereitenden Arbeiten und legte den Entwurf einer Geschäftsordnung für den Ausschuß vor, der mit einigen Änderungen angenommen wurde. Auf Antrag des Hauptreferenten beschloß man, die Ausarbeitung der künftigen Verfassung zwei Unterausschüssen zu übertragen. Der eine, der sogenannte Landtagsunterausschuß, wird die Abschnitte der Verfassung über die Zusammensetzung des Landtages, das aktive und passive Wahlrecht, die Rechte der Abgeordneten sowie die Hauptgrundsätze der Geschäftsordnung ausarbeiten, während der andere, der Verfassungsausschuß, alle anderen Teile der Verfassung sowie auch die Vorrechte des Monarchen, die ausübende und die richterliche Gewalt usw. bearbeiten wird. Der Entwurf wird dem Ausschuß und dann

dem Staatsrat vorgelegt werden. Nach der Genehmigung wird der Landtagsunterausschuß zur Ausarbeitung der Wahlordnung und der Geschäftsordnung für den Landtag schreiten.

Kürzlich fand die erste Sitzung des Abteilungsrats des Staatsrats für politische Angelegenheiten unter Vorsitz des Grafen Rostowski, unter dem das Pressebüro arbeitet, statt. Neben aktuellen politischen Problemen, mit denen sich der Abteilungsrat in hervorragendem Maße befaßt, bereitet er Material vor zur allseitigen Beleuchtung der politischen Fragen für die künftigen Friedensverhandlungen.

Deutscher Heeresbericht vom 9. März.

Amtlich durch W. T. B.

Großes Hauptquartier, 9. März.

Westlicher Kriegsschauplatz:

Wieder war die Artillerietätigkeit in breiter Front in der Champagne gesteigert. Wo sich sonst das Feuer verdichtete, galt es der Vorbereitung eigener und feindlicher kleinerer Kampfhandlungen.

Westlich von Wytchaete drangen unsere Sturmabteilungen in die englische Stellung und kehrten mit 37 Gefangenen, zwei Maschinengewehren und einem Minenwerfer zurück. Im Sommegebiet kam es mehrfach zu Zusammenstößen von Erkundungstruppen. Dort blieben 15 Engländer gefangen in unserer Hand.

In der Champagne griffen die Franzosen die südlich von Ripont am 15. Februar von uns gewonnenen Stellungen nach Trommelfeuer an. Es gelang ihnen, in einzelne Gräben auf Höhe 185 und die Champagne-Fe einzudringen. An allen anderen Stellen wurden sie abgewiesen. Ein Gegenstoß hat die Grabenstücke auf der beherrschenden Höhe 185 wieder in unseren Besitz gebracht. Das tief gelegene Gehöft hält der Gegner.

Auf dem linken Maasufer richtete sich abends ein französischer Vorstoß gegen unsere Linien auf dem Südhang der Höhe 304. Er scheiterte. Ein gleichzeitig am Walde von Avocourt durchgeführtes eigenes Unternehmen brachte ohne Verlust 6 Gefangene und 2 Maschinengewehre ein.

Oestlicher Kriegsschauplatz:

Front des Generalfeldmarschalls

Prinzen Leopold von Bayern.

Nichts Wesentliches.

Front des Generalobersten

Erzherzog Josef

Zwischen Trotus- und Uztal stürmten unsere Truppen den Höhenkamm des Magyaros und die benachbarten stark verschanzten Stellungen der Russen. 4 Offiziere, 600 Mann wurden gefangen, mehrere Maschinengewehre und Minenwerfer erbeutet.

Bei der

Heeresgruppe des

Generalfeldmarschalls von Mackensen

und an der

Mazedonischen Front

ist die Lage unverändert.

Im Februar haben wir 24 Flugzeuge verloren. Unsere Gegner haben im Westen, Osten und auf dem Balkan 91 Flugzeuge eingebüßt, von denen 37 in unserem Besitz, 49 jenseits der Linien erkennbar abgestürzt und 5 zur Landung gezwungen sind.

Der Erste Generalquartiermeister

Ludendorff.

Zum Tode Graf Zeppelins.

Das Beileid des Kaisers.

Drahtbericht des W. T. B.

Berlin, 9. März.

Seine Majestät der Kaiser hat aus Anlaß des Ablebens des Grafen Zeppelin folgendes Beileidstelegramm an die Gräfin Zeppelin gerichtet:

Berlin, Schloß Bellevue, 9. März 1917.

Mit tiefer Betrübniß erfahre ich soeben das Ableben Ihres Gatten, des Generals der Kavallerie Grafen von Zeppelin. Wie ich persönlich das Hinscheiden dieses mit seltenen Gaben des Geistes und des Herzens ausgezeichneten Mannes auf das schmerzlichste empfinde, so steht mit mir das ganze deutsche Volk trauernd an der Bahre eines der größten Söhne des Vaterlandes. In zähem und unermüdlichem Ringen um die Beherrschung der Luft durfte er Erfolge erleben, die seinen Namen weit über die Grenzen des Reiches auf dem ganzen Erdball unvergänglich gemacht haben. Mitten in diesem gewaltigen Kriege abberufen, an dem er so tatkräftig und so erfolgreich zur Bekämpfung der Feinde mitwirken konnte, ist es ihm leider nicht mehr vergönnt, an dem Endkampf persönlich teilzunehmen. Sein Werk wird aber von der Armee und der Marine in seinem Geiste fortgeführt werden. Der Allmächtige tröste Sie und die Ihrigen in Ihrem großen Schmerze um den Heimgegangenen, dessen Ruhm unvergänglich ist und dessen Andenken mir stets hoch und teuer bleiben wird.

Wilhelm I. R.

Der König von Württemberg hat folgendes Beileidstelegramm an die Gräfin Zeppelin gesandt:

Ihre Exzellenz Frau Gräfin von Zeppelin, Berlin-Charlottenburg.

Tief erschüttert durch die Trauerbotschaft, die ich eben erhalte, spreche ich Eurer Exzellenz meine innigste und wärmste Teilnahme aus. Niemand vermag die Schwere des Verlustes, den Sie, die Ihrigen, ganz Württemberg und das gesamte deutsche Vaterland erleiden, besser zu ermessen als ich. War es mir doch vergönnt, die ganze Laufbahn des Dahingegangenen vom ersten Anfang an mitzuerleben und mit lebhaftem Interesse zu begleiten. Von der Zeit an, da der Verewigte mir nahe stand, habe ich nie aufgehört, ihm herzliche Dankbarkeit und hohe Bewunderung entgegenzubringen, und so wird sie auch nie in meinem Herzen erlöschen. Einer der großen Söhne Schwabens hat die Augen geschlossen. Sein Name wird unsterblich weiter leben. In dieser großen Zeit hat er die Krönung seines Lebenswerkes noch schauen dürfen. Dies mag Ihnen ein Trost sein in Ihrem unermeßlichen Schmerze.

Wilhelm.

Der Reichskanzler hat aus Anlaß des Ablebens des Grafen Zeppelin folgendes Beileidstelegramm gesandt:

An den Grafen Brandenstein-Zeppelin, hier.

Mit tiefer Bewegung habe ich die Trauerkunde von dem Heimgange des Grafen Zeppelin erhalten. Ihnen und Ihrer Familie bitte ich mein tiefgefühltes Beileid zu dem persönlichen Verlust sagen zu dürfen, der Sie betroffen hat. Das ganze deutsche Volk vereinigt sich mit Ihnen in der Klage um den alten Helden, in dem es einen der edelsten und größten Söhne Deutschlands verehrt hat, dem es bestimmt war, den uralten Menschentraum von der Beherrschung der Luft zu verwirklichen, dem es vergönnt war, dem Vaterland in seinem Daseinskampf eine gewaltige Waffe darzubieten, die keinem unserer Feinde zur Verfügung steht. Dem genialen Erfinder und dem streitbaren Kämpfer folgt ewiges Gedenken.

Reichskanzler von Bethmann Hollweg.

AUSSTELLUNG WILNAER ARBEITSSTUBEN

Große Str. 43. Ständige Ausstellung gewerblicher Handarbeiten u. Erzeugnisse d. Volkskunst. Vorf. u. Verkauf. Versand nach ausw. **1917** Geöffnet täglich von 9 Uhr morgens bis 8 Uhr abends. Im Erfrischungsraum Tageszeitungen und Zeitschriften. Täglich Konzert bis 11 Uhr. — Deutsches Bier vom Fass. — Nach 8 Uhr freier Eintritt.

Deutsches Theater in Wilna.

Pohulankastrasse. Direktion: Josef Geisels.
Heute, Sonnabend, den 10. März 1917:
8 Uhr. Zum ersten Male 8 Uhr.
Das Prinzchen
Schwank in 3 Akten von Robert Misch.
Sonntag, den 11. März 1917:
Nachmittags 3 1/2 Uhr: Abds. 7 1/2 Uhr. Zum 1. Male
Zum bestimmt. letzt. Male
Rigoletto
Gretchen Oper in 3 Akten von Verdt.
In den Hauptrollen
Davis und Lipschitz. Legler, Herper, Madsen.
Kleine Preise. Sonntagspreise.
Montag: Der Zigeunerbaron. Kleine Preise.

Stadt-Theater (Grosse Strasse)

Vereinigung jüdischer Dramatischer Schauspieler unter der Leitung von M. Kowalsky.
2 Vorstellungen! Heute, 10. März 1917: 2 Vorstellungen!
1. Nachm. um 1 Uhr: Volksvorst. z. kl. Pr. (v. 25 Pl. b. 2 Mk.)
Jugendfreunde
Lustspiel in 4 Aufzügen von Ludwig Fulda. Spiel. A. Asro.
Zum 1. Male! 2. Abends um 6 Uhr: Zum 1. Male!
Die Erben
Schauspiel in 4 Akten von Schalom Asch. Spiel. L. Kadisohn.
Inhaltsangaben in deutscher Sprache sind an der Kasse zu haben.

Konzertsaal „Lutnia“

Wilna, Georgstraße Nr. 8.
Sonnabend, den 10. März 1917:
KONZERT
zum Besten des
St. Anton-Heims.

Mitwirkende:
Das Streichquartett „Stanislaus Moniuszko“,
außerdem Solo-Vorträge von Wanda Bohuszewicz.

- SPIELFOLGE:**
1. J. Haydn, Quartett, op. 76 No. 5.
 2. a) Wagner - Wilhelmj, Walthers Preislied aus „Die Meistersinger von Nürnberg“.
 - b) Brahms - Joachim, Ungarischer Tanz.
 3. B. Godard, Quartett, op. 33.
 4. Moniuszko-Vieuxtemps, Paraphrase über Themas aus der Oper „Halka“.

Vorverkauf der Eintrittskarten:
Bis 3 Uhr in den beiden Konditoreien von Sztrali und
von 4 Uhr ab an der Kasse der Lutnia.
Anfang pünktlich 8 Uhr.

Saal Kreingel, Rotgießerstraße 4

Sonnabend, den 10. März 1917
Großer hebräischer Purim-Abend
zugunsten d. unbemittelten Schüler d. jüdischen Gymnasiums

- Programm**
1. Das Buch Esther in Bildern
 2. Die Auskundschafter, ein biblisches Stück in 3 Bildern, mit Gesang
 3. Violinen-Vortrag von Knabe Bernstein
 4. Chorgesang unter Leitung von Herrn Bernstein
 5. Turnen
 6. Lebende Bilder

Anfang 5 Uhr. Eintrittskarten von 50 Pf. bis 5 M.
sind im Geschäftszimmer des Gymnasiums, Rotgießer-
straße 4, und am Tage des Festes an der Kasse zu haben

Silber, Kupfer, Messing, Aluminium, Blei,
Zinn, Zink, Stanniol, Knochen, Lumpen,
Korken, Gummischuhe, Gummi-, Pelz- und
Lederabfälle, Altpapier, Flaschen, Kartoffel-,
Fleisch- und Gemüsereste

.....kauft gegen sofortige Barzahlung.....
Die Wilnaer Abfall-Sammelstelle
Sawitschstraße Nr. 9.

KINO- THEATER

Richard
Stremer
Große Straße 74

Heute Großes Sensations-Programm.
Aus dem Leben der Juden in Rußland.

Die Tragödie der Tochter d. Synagogendieners

Jüdisches Lebensdrama in 5 Akten.
Inszeniert von dem bekannten jüdischen Dichter **Sch. Frug**
— Regie von J. A. Sejfer. —
In den Hauptrollen die Künstler vom Kaiserlichen u. Stanislauski-Theater
in Moskau; Smolski, Laurowa, Rasdoliska u. Piotrowska.
Meister-Woche Nr. 40.
Hochzeit in der Schweiz. Naturfilm.
Der Traum des Hypnotiseurs. Posse.
Größtes Konzert-Orchester in Wilna.
Anfang Sonnabends und Sonntags 1 Uhr. Werktags 4 Uhr.

Kino-Theater „LUX“

Georg-Strasse 11
Inh.: I. Krubicz.

Heute besonders hervorragendes, seltenes Programm:

1. „Die Tochter des Spions“
Großes interessantes Lebensdrama in 3 Akten.
Besondere Teile: a) Unschuldig verurteilt. b) Im Zuchthause. c) Tochter, wo ist deine Mutter?
Homerisch-Gelächter! 2. Die Liebe der Schwiegermutter. Unaufhörliches Lachen!
Grandiose Farce in 3 Teilen.
3. Gärten in Barcelona. Naturfilm. | Anfang: Sonnabends und Sonntags 1 Uhr.

Kino-Theater „KUNST“

Georg Strasse 22

Heute ein sehr interessantes Programm:

1. Der Eiffelturm, Natur. | 2. Eine Milchgeschichte, humoristisch.
3. Das herzlose Weib oder Bekenntnisse einer Verbrecherin
Drama in 4 Akten. Das beste
Salon-Quartett. 4. Ein findiger Nachbar, komisch. Das beste
Salon-Quartett.
Anfang 4 Uhr nachmittags. Sonnabend und Sonntags Preise von 25 Pfg. an.

Kino-Theater „Helios“ Wilnaer Str. 38

Vom 9. März 1917 ab! 1. Bayerische Königsschlösser, Natur. Vom 9. März 1917 ab!

Der Lumpensammler von Paris

Drama in 3 Akten.
3. Dupin sucht seine Frau, Humor.

Außer den Bildern: Auftreten des berühmten Opernsängers **Josef Winogradoff**, der u. a. vortragen wird:
1. Arie des Wolfram aus der Oper „Tannhäuser“ von Wagner. 2. Arie des Figaro aus der Oper „Barbier von Sevilla“,
Musik von Rossini. 3. Romanze „Was nun?“ von Tschalkowsky. Anfang 4, 6 und 8 Uhr abends.

Felddienst - Taschenlampe,
aus emall. gute, kräftige
Qualität. No. 162 mit Draht-
bügel Mk. 1.30. No. 160 mit
2 Lederknöpfe Mk. 1.70.
No. 162 mit 2 Lederknöpf.
Schraubkontakt Mk. 2.00.
Hierzu Batterien: 0.75, 0.90,
1.00. Glühlamp. Incl. Steuer
Mk. 0.45, 0.50, 0.60.

Sicherheits - Rasier - Apparat
No. 10 vernick. 1.00. No. 12 Griff
versilb. 1.50. No. 14 in Qualität
2.40. No. 16 Syst. Gilt. 1.60.
Ringen p. St. D. 0.25, 1.20, 1.50
2.40. Comp. Garnituren 1.50
mit 3 bis 6 Klängen: 1.80, 2.20,
2.80, 4.00, 5.30 und besser.
Wiederverkäufer hoher Rabatt.
Vertreter gesucht.
Bei Vereins. Postasche 750 franco.
Bei Nachn. wird Porto u. Spes. berechnet.
Pyralo-Engros-Haus Otto Lönnberg
Hamburg 13, Grindelallee 45B.

Modern. Kriegs-Schmuck

in jeder Art und Preislage.
Illustr. Muster-
blätter stehen
zur Verfügung.

Wiederverkäufer gesucht!
Karl Schwizgäbele, Pforzheim.

Bunte Ansichten von Wilna

in Ia Ausführung, 20 verschiedene
Muster, 100 Stück M. 3.—, in
Alben, 10 Alben = 100 Karten
M. 3.50. [A 24]

Gebrüder Hochland, Verlag
Königsberg i. Pr., Französische Str. 6 1/2

Kriegspostkarten von der Ostfront.

Wir liefern russische Typen, Liebes-, Blumen-,
Landschafts- und jede andere Art Postkarten an Wiederverkäufer.
100 Stück sortiert Lichtdruck 2,20 Mark, bunt 3,20 Mark franko. [A 61]
Nur Original-Aufnahmen. Tausende Dankschreiben. Prospekte gratis und franko.
Karl Vogels Verlag G. m. b. H., Berlin O., Blumenstraße 75.

Die Ostbank für Handel und Gewerbe Darlehnskasse Ost Kowno, Kaiser-Wilhelmstraße 48

gewährt laut Satzung Darlehen an jedermann gegen Sicherheit, und war
gegen Banknoten der Russischen Staatsbank (russische Rubel), gegen
deutsche Noten, gegen Schatzwechsel des Reichs und der Bundesstaaten
und gegen die weiteren in der Satzung bestimmten Unterlagen.
Die Darlehen können jederzeit im Ganzen oder in Teilbeträgen
von Rb. 100,— zurückgezahlt werden.
Zinsberechnung findet statt vom Tage der Abhebung bis zum Tage
der Rückzahlung.
Die näheren Bedingungen werden an unseren Schaltern bekannt-
gegeben, ebenso wird dort bereitwilligst jede Auskunft erteilt.
Anträge nehmen entgegen sämtliche Niederlassungen der
Ostbank für Handel und Gewerbe.
KOWNO, den 27. Dezember 1916.

**Ostbank für Handel und Gewerbe
Darlehnskasse Ost.**

setzten Gebieten Rußlands rund 5151000 Hektar betragen, während das Deutsche Reich im ganzen zirka 14 Millionen Hektar Waldflächen besitzt, von denen zirka 8¼ Millionen Hektar auf Preußen entfallen.

Für die Entwicklung des Handelsverkehrs in diesem großen Gebiete ist es aber von Wichtigkeit, daß immerhin nur der kleinere Teil des ganzen Stromgebietes mit Wald bestanden ist, während der Rest landwirtschaftlich nutzbar ist. Von einer intensiven Landwirtschaft ist in den früheren russischen Gebieten natürlich keine Rede; hier bietet sich dem Handel noch ein weiteres Feld der Tätigkeit für die Einfuhr von Düngstoffen, landwirtschaftlichen Maschinen und Geräten, Zement und sonstigen Baustoffen, sowie besonders von Kohlen und Erzen, sobald die Landwirtschaft sich erst mehr an das Arbeiten mit Maschinen gewöhnt und sich dann auch eine einheimische Industrie hierfür gebildet haben wird. Auch die übrigen Industriezweige sind dort noch sehr schwach entwickelt; für ihre Fortbildung wird die Einfuhr von Kohlen und Erzen von größter Bedeutung sein.

Für die Ausfuhr kommen hauptsächlich Holz und Holzteer sowie landwirtschaftliche Erzeugnisse, namentlich Flachs, Getreide und Futtermittel in Betracht. („Kownoer Zeitung.“)

„Es war einmal ein König . . .“ Von einer recht eigenartigen Sammlung weiß der „Popolo Romano“ zu erzählen. Ein amerikanischer Milliardär, Herr Walter Rothschild, ist glücklicher Besitzer von 3000 Flöhen verschiedener und seltener Arten. Für besonders wertvolle Exemplare seiner Sammlung ließ er sich's was kosten. So zahlte er einem Kanadier für drei „Polarflöhe“ 3000 Lire. Den höchsten Preis mußte er für einen Fischotterfloh anlegen: er gab 25000 Lire dafür aus. Schade, daß durch den Tauchbootkrieg die Ausfuhr nach Amerika so erschwert ist. Unsere Feldgrauen hätten sich in ihren Mußestunden ein kleines Vermögen verdienen können.

Eine Drahtseilbahn zwischen Schweden und Finnland. Schweden und Finnland sind seit kurzem durch eine Drahtseilbahn miteinander verbunden, die ausschließlich dem Postverkehr dient. Ihre Endpunkte sind Korungi und Torneo. Der Unternehmer ist dabei Finnland, doch hat eine schwedische Firma den ganzen Bau auf finnische Rechnung ausgeführt. Südlich von Haparanda kreuzt die Drahtseilbahn der Torneälff; die Strecke, die übers Wasser führt, hat eine Länge von 330 Metern. Als Stützen dienen dabei Holzgerüste von 17 Metern Höhe. Die Länge der ganzen Drahtseilbahn beträgt 1500 Meter. Das Kraftwerk, durch das sie betrieben wird, liegt auf finnischem Boden.

Liste der Kriegsgefangenen aus Wilna und Umgebung.

Kriegsgefangenenlager Czersk.

Lager I (Deutschrussen).

Bechert, Andrei, aus Jasowez
Dewjatowski, Eduard, aus Duscha

Lager III.

Goman, Konstantin, aus Rakutewo

Lager I (Kleinrussen).

Martyschonok, Waldemar, aus Wilna
Blaschko, Wikenti, aus Gawalka
Botschka, Foma, aus Wilna
Kalanda, Anton, aus Lapunowo
Kapusta, Nikolai, aus Prowinischki
Kapuschez, Efim, aus Riga
Kajawaitchik, Andrei, aus Wilna
Kariba, Anton, aus Wilna
Reut, Stefan, aus Bondari
Rudvi, Iwan, aus Nelitki
Rusak, Michail, aus Bokunowo
Ljubatni, Osip, aus Babicki
Logatsch, Konstantin, aus Ruda
Onutschek, Grigory, aus Podholotsch
Pflintschonok, Nikita, aus Baguzki
Priwak, Iwan, aus Schlachto
Naidenok, Iwan, aus Jakuscha
Sobol, Trofim, aus Woloschin
Stasewitsch, Sigismund, aus Mileiz
Subotsch, Iwan, aus Wilna
Triwoschkawitsch, Wikenti, aus Krewa
Jakubowitsch, Michail, aus Kurkull
Schaiko, Nikolai, aus Mischuti

Lager III.

Dykanez, Iwan, aus Oguljany
Furba, Wikenti, aus Anuta
Gomsa, Ilja, aus Ignatko
Karabon, Makari, aus Kapustino
Pankotello, Ustin, aus Czerlischko
Waluschka, Wladislaw, aus Tributl

Lager I (Litauer)

Klimaschewitsch, Peter, aus Wilna
Rudkowski, Anton, aus Wilna
Swerblewski, Anton, aus Polepi
Chainilow, Osip, aus Mialanitsch
Betscheffs, Iwan, aus Tiawischki
Sadowski, Franz, aus Potoranzi
Blaschis, Stanislaw, aus Wilna
Umbraschin, Konstantin, aus Wilna
Abram, Narzia, aus Wischnew
Jetminis, Jusen, aus Wilna

Offizier-Gefangenenlager Hannover-Münden.

Leutnant Ruck, Alexander, aus Wilna
Leutnant Ruck, Georg, aus Wilna
Hauptmann Straszewitsch, Alexander, aus Wilna
Leutnant Rodkewitsch, Peter, aus Wilna
(Weitere Listen folgen.)

Handel und Wirtschaft.

Die Sächsische Bank in Dresden hatte im Geschäftsjahr 1916 teilweise eine Steigerung ihrer Einnahmen zu verzeichnen. So erhöhten sich die Zinsen im Lombardverkehr von 1261002 M. auf 1665533 M. und der Gewinn, Zinsen und Provisionen auf Effektenkonto von 499314 M. auf 708569 M. Gewinn und Zinsen auf Wechselkonto ermäßigten sich dagegen von 1892825 M. auf 1649706 M. Andererseits erforderten Zinsen auf Bareinlagen 373986 M. (1915: 463890), Zinsen im Giroverkehr 135658 M. (144199), Gehälter usw. 542280 M. (589410) und Steuern 404611 M. (378491). Der Ueberschuß steigerte sich von 2630694 M. auf 3058996 M. Hieraus sollen, wie schon gemeldet, unter anderem 8 pCt. (7) Dividende gleich 2,4 (2,1) Mill. M. ausgeschüttet werden; der Vortrag auf neue Rechnung wird von 233041 M. auf 330100 M. gesteigert.

Gerb- und Farbstoffwerke H. Renner u. Co., Akt.-Ges., in Hamburg. Die Gesellschaft erzielte im Jahre 1916 eine Roheinnahme von 4859105 M. (1915: 4027699). Unkosten erforderten 1249688 M. (992039). Die Abschreibungen auf Gebäude und Maschinen werden auf 482505 M. (470712) bemessen. Außerdem sind auf auswärtige Beteiligungen 500000 Mark (0) abgeschrieben worden. Es verbleibt einschließlich eines Vortrages von 177754 M. (52318), und nach Abzug einer Zuführung an die Kriegsreserve in Höhe von 350000 M. (650000) ein Ueberschuß von 3304665 M. (2617266). Hieraus soll der Dividenden-ergänzungsfonds 400000 M. (575000) erhalten; der Hermann Renner-Stiftung werden 250000 M. und der Nationalstiftung für die Hinterbliebenen der im Kriege Gefallenen ebenfalls 250000 M. überwiesen. Es sollen 26 pCt. Dividende (i. V. 20 pCt und 9 pCt. Zusatzdividende aus den aufgelösten Rücklagen) gleich 1950000 M. (2175000) ausgeschüttet werden. Die Tantieme erfordert 292077 M. (264512), und 162588 Mark (177754) werden auf neue Rechnung vortragen.

Geldverkehr in Ob. Ost.

Rubelkurs im Geldwechselgeschäft der Banken 278—232.
Amtlicher Rubelkurs: 1 Rubel = 2,00 Mk.



Dieser selten schöne Ring in Silber 800/1000, schwer ausgeführt, mit prachtvoller scharfer Feuer-Email in den deutschen Landesfarben kostet:
Nr. 4885, Wapp. 7 mm hoch, M. 2.50
" 4886, " 10 " " 3.—
" 4833, " 13 " " 4.—
d. Stück. Ringweite in mm angeben.
Versand gegen vorh. Kasse, Porto u. Packung 20 Pf. Rich. Curth, Pforzheim Nr. 10. Garantie Umt. od. Zurückn. Wiederverk gesucht.

Das Zigarren-Engros- und Versand-Haus von
Millner & Bormann
Königsberg 12, Bahnhofstraße 28
versendet direkt an die Front und Etappe ihre berühmten und bekannten Qualitäts-
Zigarren, Zigaretten und Tabake
gewählt aus den ersten und besten Fabriken Deutschlands zu den äußersten Engros-Preisen.
Spezial-Marken:
Mohamed, Salem, Juno, Ballet, Astoria, Constantin. [A 54]
Versand gegen Vorausbezahlung in Feld- und Postpaketen.

Achtung! Für Militär-Musikkapellmeister
Erstkl. Werkstatt von Reparaturen aller Art an
Blas- u. Streich-Instrumenten sowie Grammophonen usw.
Wilna, Große Straße im Hof 74. „Luwr“

Allgemeine Elektrizitäts-Gesellschaft

Fließstromwerk Apparatefabrik Lichtstromwerk Kälteanlagenfabrik

Bau und Betrieb von Elektrizitätswerken, elektrischen Bahnen und elektrotechnischen Anlagen

Größtes Schuh-Geschäft am Platze!
G. Chait, Grosse Strasse 68.
Grosse Auswahl in Pelz-Stiefeln, Schuhen und Gamaschen für Militär und Zivil. [83]

Sofort lieferbar finden Sie in meinem Lager
Fenster und Stubentüren
in allen gangbaren Größen sowie Bekleidungen, Türfutter, Treppengeländer u. Fussleisten
Wilhelm Krutein, Königsberg L. Pr.
Rossgärtner Passage 3
Kataloge gratis und franko.

KIOS CIGARETTEN

| | |
|----------------|-----------|
| Blaue Hand | St. 2 Pf. |
| Kios Sachsen | " 3 " |
| Deutsche Macht | " 3 " |
| Kleine Bayern | " 3 " |
| v. Mackensen | " 4,3 " |
| Fürsten | " 5 " |
| Welt-Macht | " 6,5 " |

— TRUSTFREI —